

L'INFINITO di Giacomo Leopardi

tradotto in dialetto rossanese da Gennaro Mercogliano

**Sa muntagnèdda érrama e sulàgna
'ntru còre a tègne co' sa sepalina
ch'è tanta ràna chi m'ammarra tutta
a finitòria ùrtima e ru munno.**

**Ma si m'assèto e affitte affitte 'ntràvule
mi sonno tutt' u munno nzine fine
e ru tempe s'accita chiànu chiànu
e ppe poco su còre nu mmi zzùmpa.**

**Po' si s'àza ru vento 'ntra si frünne
a sento e nunn'a sento a vùcia sua,
mi ven'a mménte u tempe ch'è passàto,
a vita mija e ll'òsime e l'amùre.**

**Edd'eccussì mménz'a ssu mare ranne
si pèrde e si cc'annica ssu penzèro
e io mi perdìssa 'ntra su fünne e mare.**